

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[La correspondance croisée entre François Guizot et Dorothée de Lieven : 1836-1856](#)[Collection](#)[1840 \(octobre\)- 1847 \(septembre\) : Guizot au pouvoir, le ministère des Affaires étrangères](#)[Collection](#)[1844 \(15 juin - 16 octobre\) : Louis-Philippe et Guizot reçus par la Reine](#)[Victoria](#)[Item](#)[Paris, Vendredi 11 octobre 1844, Dorothée de Lieven à François Guizot](#)

Paris, Vendredi 11 octobre 1844, Dorothée de Lieven à François Guizot

Auteurs : Benckendorf, Dorothée de (1785?-1857)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Les mots clés

[Circulation épistolaire](#), [Conditions matérielles de la correspondance](#), [Diplomatie](#), [Diplomatie \(France-Angleterre\)](#), [Famille Benckendorff](#), [Famille royale \(France\)](#), [Politique \(France\)](#), [Portrait](#), [Presse](#), [Relation François-Dorothée \(Diplomatie\)](#), [Réseau social et politique](#), [Vie domestique \(François\)](#), [Voyage](#)

Relations entre les lettres

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

Date 1844-10-11

Genre Correspondance

Editeur de la fiche Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Publication 782/155-157

Information générales

Langue Français

Cote 1511-1512, AN : 163 MI 42 AP Papiers Guizot Bobine Opérateur 7

Nature du document Lettre autographe

Support copie numérisée de microfilm

Etat général du document Bon

Localisation du document Archives Nationales (Paris)

Transcription

Paris, vendredi le 11 octobre 1844,

à 9 heures

J'ai abandonné les N° parce que j'ai cru que vous me trouveriez pédante, il est si clair que je dois vous écrire tous les jours que les occasions sont si sûres et si directes. Cette précaution est donc inutile. Voilà votre lettre de 9 heures Mercredi, finie à Midi et demi.

Je devais me rappeler que les lits Anglais sont durs, & vous recommander de faire mettre le feather bed over the mattress instead of under it. Mais je ne pense à rien, je suis une sotte aussi comme André. Et mon avertissement vient trop tard. Cependant si vous avez cette lettre demain faites faire encore ce changement. Car à tous les lits Anglais il y a ce feather bed, à moins que les mœurs n'aient changé depuis mon temps.

Le petit Nesselrode hier était en train de me parler quand on est venu nous interrompre. Il reviendra aujourd'hui. Il postulait de l'inquiétude de son père à la seule possibilité d'une vraie querelle entre la France et l'Angleterre, de son ardent désir de la paix. Il parle du voyage de son père en Angleterre comme de la promenade d'un indépendant désœuvré. Il donne sa parole d'honneur qu'il n'est pas question du mariage Cambridge, et ajoute cependant que ce serait le plus convenable de ceux qu'ont faits les filles de l'Empereur.

Lord Cowley est fort irrité à ce que le Boüet du Sénégal the real french boute feu, he says, se trouve sur l'escadrille qui a mené le roi, par conséquent à Portsmouth. Comment a-t-on pu permettre cela ? Il n'appartient pas ces navires. C'est Cowley qui parle. Il est aussi dans l'agonie pour cette nouvelle aventure à Tahiti. Il a de suite envoyé à Lord Aberdeen le Messager qui nie l'arrivée d'aucun rapport sur ce fait mais cela n'empêchera pas qu'on ne croie à Londres, qu'il a eu lieu. Il se félicite de n'avoir pas l'explication sur ses épaules, car il pense que vous allez vider cela à Windsor. J'en doute. Et votre Bruat faisant imprimer à Tahiti les rapports dont vous niez l'existence ici. Ah mon Dieu, quels agents vous employez. Et celui-là vous l'avez choisi vous me l'avez vanté. Quel mauvaise affaire que ce Tahiti tout ensemble.

Je me suis promenée hier au bois de Boulogne, j'avais besoin d'air, une matinée est massacrée. Tout le monde vient, et puis j'ai beaucoup à écrire en Russie. Je m'occupe d'Annette bonne fille, bien triste. Après mon dîner, je vais tous les jours chez elle. J'y reste jusqu'à 10 heures.

Dieu merci vous me répétez que vous allez bien. Comme je vous regarderai à votre retour ! Votre retour ! Quelle charmante chose que cela. Comme j'y pense mais avant tout je veux savoir à quelle heure lundi vous quitterez Windsor à quelle heure vous vous embarquerez à Portsmouth. Ah, s'il fait du vent, que je serai malheureuse ! A quelque moment que vous partez, mettez-vous sur votre lit, c'est toujours la meilleure précaution à prendre contre le mal de mer. Ne croyez pas les gens qui vous diront qu'il faut rester sur le pont. Et puis arrivé à Eu, reposez-vous bien, ne vous pressez pas, je saurai attendre une fois que je vous saurai en safety. Et puis je ne sais pourquoi j'ai des préventions contre Rouen. Pourquoi ne pas venir par la route naturelle. Coucher à Granvilliers ou à Beauvais en faisant faire une bon fin, bien bassiner votre lit ; et ayant soin d'avoir une voiture dont les roues tournent & les glaces se lèvent. Pensez à tout et racontez-moi ce que vous ferez.

Je reçois dans ce moment une longue lettre de Bulwer, je n'ai fait que la parcourir. Grande éloge de Bresson & de Glusberry. Beaucoup de goût pour le Prince de Joinville. " H. R. H. is clever agreeable & what we English like off hand. He pleased me much. " Au bout de tout cela il me rappelle une petite demande qu'il m'a faite dans le temps. Vous savez bien, & me prie if I could manage that. & &

Je me suis mise à penser ce que seraient vos dernières paroles avec Lord Aberdeen et voici mon little speech. " Maintenant nous nous connaissons bien, nous nous sommes éprouvés, notre règle de conduite politique est la même, tant que nous serons ministres nous pratiquerons la paix, la bonne entente. Le jour où une difficulté bien grave se présentait, et où nous pourrions vraiment craindre de ne pas parvenir à nous entendre par voie diplomatique ordinaire promettons-nous, avant la dernière extrémité, de nous rencontrer ; un rendez-vous sur terre française. Les Anglais pas plus que les Français ne veulent la guerre. Ils sauront gré aux deux hommes qui la leur épargneront, qui auront épuisé toutes ses ressources en tout cas nous aurons fait votre devoir. " Est-ce que je radote ?

2 heures. Génie est venu me trouver. Nous rabâchons ensemble. Mais je n'en ai jamais assez. Herbet lui dit aussi que vous allez bien. Je vous en prie prenez bien du soin de vous. Génie m'ébranle sur la question du retour mais je veux savoir absolument quelle route vous prendrez ; mandez-le moi. Je laisse ceci ouvert pour le cas où j'apprendrais quelque chose.

Quels bons leading articles dans les journaux anglais. Comme je serais fixée de mon roi dont on dirait cela, et comme j'aurais de la bonne conduite pour une nation étrangère qui me parlerait de cette façon. Mais ces français n'ont aucun sens de la vraie délicatesse, du vrai honneur, du vrai mérite. Vraiment j'ai quelque chose comme un grandissime mépris pour les Français de ce moment. Adieu. Adieu.

Je vous envoie la lettre de Bulwer après l'avoir lue. Vous verrez qu'il parle mal de Nyon, mal de Hay, qu'il se loue beaucoup du consul napolitain Martino.

Citer cette page

Benckendorf, Dorothée de (1785?-1857), Paris, Vendredi 11 octobre 1844,
Dorothée de Lieven à François Guizot, 1844-10-11

Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 15/01/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/Guizot-Lieven/items/show/2113>

Copier

Informations éditoriales

Date précise de la lettre Vendredi le 11 octobre 1844

Heure 9 heures

Destinataire Guizot, François (1787-1874)

Lieu de destination Château de Windsor

Droits Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0.

Lieu de rédaction Paris (France)

Notice créée par [Marie Dupond](#) Notice créée le 05/11/2020 Dernière modification le 18/01/2024

pari Vendredi le 11 octobre 1844.
à 9 heures.

j'ai acheté pour le R^e pape que j'ai
vu pour une somme plus grande, et ce
si élevé que dès votre venir tous les jours,
que les occasions sont si rares, des vêtements
et la pénétration est donc inutile.

voilà votre lettre de 9 heures Mercredi
fini à midi et demie. je devais vous
répétier que le lit a un plancher,
et que vous pourrez faire votre
littere bed over the matress in-
stead of under it. mais je ne pou-
sai pas, je suis malade et je con-
sulterai. de mon amitié pour le vent
trop fort. répandant si vous avez
une autre occasion faire faire le lit
a chevalement. car à tous les lit
anglais il y a un feather bed, à moins
que le matress n'ait pas de feather
mon opinion.

8

Le petit Messidor lui était utile
de me parler grand malheur pour
interroger. il me répondra aujourd'hui
il protestait de l'impossibilité de renoncer
à la seule possibilité d'un vrai succès
avec la paix et l'asymétrie. il demandait
deuxièmement de la paix. il parlait d'après son
pion en asymétrie concernant la question
d'un indépendant décret. il demandait
peut-être que j'arrangeais que il se dégagât pour lui
de manière faciles, il ajoutait également
que c'était le plus convenable de ceux
qui ont fait la fille de l'empereur.

don't only sit fort with a single hand
de temps que real peach breath few
he says, return me I headville you
me terri, parcours je me a Sorts
en me a I on je parcours me me
it's apparent year een season
only, qui peal. it whaaf daar
I apone you ette monelle anantes
a Taiti: it alas daay i don
aberdean allassay in the larrin

t aérotrain
en avion
joué d'bag.
à roulettes
en, enroules
à roulettes
voyage de m
procuré
il donne
en partie
sont expédiés
les d'expé
enroulé.

parle Doct
en cette faveur.
ville qui
à l'orthographe
elles elles
sous... et
les deux
e aérotrain
à Lond
l'arriver

d'aucun rapport satisfaisant, mais cela
n'empêche pas qu'on ne croit à Londres
qu'il a eu lieu. il reflète dans
l'application de ces équations, car
peut-être que vous allez voir cela à l'avenir
j'en doute. Et voici Arnaud faisant
impression à Gaëtan les rapports dont on
voit l'existence ici. ah, monsieur, je
sais que vous employez. et alors là on
l'augmenté, mais avec l'augmentation
peut me paraître affaire d'exactitude
tout ensemble.

Si au vu de la preuve de l'absence
de l'orthographe, j'avais besoin d'ici, un
matin je suis descendu. tout le
monde vient, et puis j'ai beaucoup
à faire en Russie. je n'arrive pas
très facile, mais tout. après un
jour je me trouve dans la ville de
j'y suis arrivé à 10 heures.

Si je vous dis que je suis arrivé
allez bien. comme je vous regardais
à votre retour ! votre retour ! jeudi

vous pourrez
pouvoir a
t' avec la
recontree, au
le sujet
quelle que
soit la
votre, fait note dans

vous rebeller
aussi ap-
pe a l'ally bie-
soin de von-
cier de l'hou-
lement pelle-
ndy le mon-
te for a

les dans ce
qui fait

fille de mon roi dont on disait alors
de monsieur j'accordai de l'abonne congres
pour une nation étranger qui ne
parlaisait de cette façon. mais
en français a' m'heureux rong.
la main délicate, de ma honneur
de ma vérité. vraiment j'ai
quelque chose comme un grand-père
mieux pour le français de a' m'heureux
adieu, adieu.

je vous m'ouvre la lettre de Beller qui
l'avait lue. vous savez que il parlait
de Nyon. mal de May. je' il n'a pas
d'informal napolitain Martine.